

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	<i>I Mededelingen</i>	
	Commissie	
2003/C 156/01	Wisselkoersen van de euro	1
2003/C 156/02	Publicatie van de besluiten van de lidstaten waarbij exploitatievergunningen worden verleend of ingetrokken, in overeenstemming met artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2407/92 van de Raad betreffende de verlening van exploitatievergunningen aan luchtvaartmaatschappijen ⁽¹⁾	2
2003/C 156/03	Publicatie van de besluiten van de lidstaten waarbij exploitatievergunningen worden verleend of ingetrokken, in overeenstemming met artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2407/92 van de Raad betreffende de verlening van exploitatievergunningen aan luchtvaartmaatschappijen ⁽¹⁾	3
2003/C 156/04	Publicatie van de besluiten van de lidstaten waarbij exploitatievergunningen worden verleend of ingetrokken, in overeenstemming met artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2407/92 van de Raad betreffende de verlening van exploitatievergunningen aan luchtvaartmaatschappijen ⁽¹⁾	4
2003/C 156/05	Publicatie van de besluiten van de lidstaten waarbij exploitatievergunningen worden verleend of ingetrokken, in overeenstemming met artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2407/92 van de Raad betreffende de verlening van exploitatievergunningen aan luchtvaartmaatschappijen ⁽¹⁾	5
2003/C 156/06	Publicatie van de besluiten van de lidstaten waarbij exploitatievergunningen worden verleend of ingetrokken, in overeenstemming met artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2407/92 van de Raad betreffende de verlening van exploitatievergunningen aan luchtvaartmaatschappijen ⁽¹⁾	6
2003/C 156/07	Publicatie van de besluiten van de lidstaten waarbij exploitatievergunningen worden verleend of ingetrokken, in overeenstemming met artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2407/92 van de Raad betreffende de verlening van exploitatievergunningen aan luchtvaartmaatschappijen ⁽¹⁾	9
2003/C 156/08	Publicatie van de besluiten van de lidstaten waarbij exploitatievergunningen worden verleend of ingetrokken, in overeenstemming met artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2407/92 van de Raad betreffende de verlening van exploitatievergunningen aan luchtvaartmaatschappijen ⁽¹⁾	9

2003/C 156/09	Publicatie van de besluiten van de lidstaten waarbij exploitatievergunningen worden verleend of ingetrokken, in overeenstemming met artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2407/92 van de Raad betreffende de verlening van exploitatievergunningen aan luchtvaartmaatschappijen ⁽¹⁾	10
2003/C 156/10	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.3212 — GDF/Italcogim/JV) — Zaak die in aanmerking kan komen voor een vereenvoudigde procedure ⁽¹⁾	11
2003/C 156/11	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.3209 — WPP/Cor-diant) ⁽¹⁾	12

II Voorbereidende besluiten

.

III Bekendmakingen

Commissie

2003/C 156/12	Oproep tot het indienen van voorstellen — „Sensibilisering op ontwikkelingsgebied — Audiovisuele projecten voor televisie” — EuropeAid/116796/C/G	13
---------------	---	----

European Personnel Selection Office

2003/C 156/13	Aankondiging van een algemeen vergelijkend onderzoek	14
---------------	--	----

Rectificaties

2003/C 156/14	Rectificatie op de mededeling van de Commissie — Voorbeeldverklaring aangaande de inlichtingen over het KMO-karakter van een onderneming (PB C 118 van 20.5.2003)	14
---------------	---	----

I

(Mededelingen)

COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

3 juli 2003

(2003/C 156/01)

1 euro =

Munteenheid			Munteenheid		
		Koers			Koers
USD	US-dollar	1,1457	LVL	Letlandse lat	0,6477
JPY	Japanse yen	135,73	MTL	Maltese lira	0,4264
DKK	Deense kroon	7,4336	PLN	Poolse zloty	4,448
GBP	Pond sterling	0,6896	ROL	Roemeense leu	37 625
SEK	Zweedse kroon	9,1745	SIT	Sloveense tolar	234,145
CHF	Zwitserse frank	1,5517	SKK	Slovaakse koruna	41,53
ISK	IJslandse kroon	87,44	TRL	Turkse lira	1 603 000
NOK	Noorse kroon	8,271	AUD	Australische dollar	1,6863
BGN	Bulgaarse lev	1,9464	CAD	Canadese dollar	1,5394
CYP	Cypriotische pond	0,58751	HKD	Hongkongse dollar	8,9344
CZK	Tsjechische koruna	31,685	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,9295
EEK	Estlandse kroon	15,6466	SGD	Singaporese dollar	2,0096
HUF	Hongaarse forint	263,31	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 356,05
LTL	Litouwse litas	3,4531	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	8,6625

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekursen.

Publicatie van de besluiten van de lidstaten waarbij exploitatievergunningen worden verleend of ingetrokken, in overeenstemming met artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2407/92 van de Raad betreffende de verlening van exploitatievergunningen aan luchtvaartmaatschappijen ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 156/02)

(Voor de EER relevante tekst)

DUITSLAND

Verleende exploitatievergunningen

Categorie A: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die niet voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
PrivatAir GmbH	Düsseldorf Airport Terminal A D-40474 Düsseldorf	Passagiers, post, vracht	2.5.2003

Categorie B: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Aerowest Flugcharter Manfred Müller	Kauzwinkel 13 D-38108 Braunschweig	Passagiers, post, vracht	29.1.2001
B.F.D. Charter und Travel Service GmbH	Wendehammer 1 D-15344 Strausberg	Passagiers, post, vracht	11.12.2002
HELOG Lufttransport KG	Am Schlossplatz 7 D-91217 Hersbruck	Passagiers, post, vracht	10.12.2002
Lips Flugdienst GmbH	Kochstraße 24a D-04275 Leipzig	Passagiers, post, vracht	5.3.2002
OFR Ostsee-Flug-Rügen GmbH	Flugplatz D-18573 Güttn/Rügen	Passagiers, post, vracht	11.7.1996

Afloop van een vergunning

Categorie A: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die niet voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Sky Team Luftfahrtunternehmen GmbH	Kleiner Kornweg 26—28 D-65451 Kelsterbach	Passagiers, post, vracht	25.2.2003

⁽¹⁾ PB L 240 van 24.8.1992, p. 1.

⁽²⁾ Aan de Europese Commissie medegedeeld vóór 30.6.2003.

Categorie B: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die niet voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Alpha Air Luftfahrtgesellschaft mbH	Flughafenstraße 33 D-33142 Bühren-Ahden	Passagiers, post, vracht	10.2.2003
Heli Air Zigel Lufttransport AG	Schlossplatz 7 D-91217 Hersbruck	Passagiers, post, vracht	10.2.2003
Westerwald-Flug GmbH	Flugplatz D-35767 Breitscheid	Passagiers, post, vracht	15.5.2003
Zell Air Company GmbH & Co. KG	Brunshofstraße 3 D-45468 Mülheim	Passagiers, post, vracht	28.1.2003

Publicatie van de besluiten van de lidstaten waarbij exploitatievergunningen worden verleend of ingetrokken, in overeenstemming met artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2407/92 van de Raad betreffende de verlening van exploitatievergunningen aan luchtvaartmaatschappijen ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 156/03)

(Voor de EER relevante tekst)

OOSTENRIJK

Verleende exploitatievergunningen

Categorie A: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die niet voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Aero Lloyd Austria Luftfahrt GmbH	Falkestraße 6 A-1010 Wien	Passagiers, post, vracht	29.4.2003

Categorie B: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
ABC Bedarfsflug GmbH	Fürstenweg 176 Tyrolean Center A-6020 Innsbruck (vorige naam: Anton-Rauch-Straße 18/3° A-6020 Innsbruck)	Passagiers, post, vracht	16.4.2003
HTM Helicopter Travel Munich GmbH Niederlassung Österreich	Wilhelm-Spazier-Straße 2 A-5020 Salzburg	Passagiers, post, vracht	24.3.2003

⁽¹⁾ PB L 240 van 24.8.1992, blz. 1.

⁽²⁾ Aan de Europese Commissie medegedeeld vóór 30.6.2003.

Publicatie van de besluiten van de lidstaten waarbij exploitatievergunningen worden verleend of ingetrokken, in overeenstemming met artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2407/92 van de Raad betreffende de verlening van exploitatievergunningen aan luchtvaartmaatschappijen ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 156/04)

(Voor de EER relevante tekst)

SPANJE

Verleende exploitatievergunningen

Categorie A: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die niet voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Pullmantur Air, SA	C/ Orense 16, 1º E-28020 Madrid	Passagiers, post, vracht	30.5.2003

Categorie B: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die niet voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Gestión Aérea Ejecutiva, SL	Rambla Catalunya, 23, 2º, 1a E-08007 Barcelona	Passagiers, post, vracht	13.6.2003
Lanzarote Aerocargo, SL	Centro Comercial Lanzarote Park Local 16 Playa Blanca E-35570 Yaiza (Lanzarote)	Passagiers, post, vracht	9.5.2003
Norest Air, SL	Casa Llobet, s/n E-25657 Biscarri (Lleida)	Passagiers, post, vracht	29.4.2003

⁽¹⁾ PB L 240 van 24.8.1992, blz. 1.

⁽²⁾ Aan de Europese Commissie medegedeeld vóór 30.6.2003.

Publicatie van de besluiten van de lidstaten waarbij exploitatievergunningen worden verleend of ingetrokken, in overeenstemming met artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2407/92 van de Raad betreffende de verlening van exploitatievergunningen aan luchtvaartmaatschappijen ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 156/05)

(Voor de EER relevante tekst)

FINLAND

Verleende exploitatievergunningen

Categorie A: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die niet voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Oy Air Finland Ltd	Siipitie 8 FIN-01530 Vantaa	Passagiers, post, vracht	3.4.2003
Finnair Oyj	PO Box 15 FIN-01053 Finnair	Passagiers, post, vracht	6.3.2003
Finnair Cargo Oy	PO Box 15 FIN-01053 Finnair	Passagiers, post, vracht	6.3.2003
Flying Finn Airways Oy	Rahtitie 3 FIN-01530 Vantaa	Passagiers, post, vracht	14.3.2003

Categorie B: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Lentopiste Oy	Varikontie 58 FIN-33960 Pirkkala	Passagiers, post, vracht	9.4.2003

Ingetrokken exploitatievergunningen

Categorie A: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die niet voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Finnair Oyj, Secondary Trade Name Finnaviation	PO Box 15 FIN-01053 Finnair	Passagiers, post, vracht	10.3.2003

Afloop van een vergunning

Categorie B: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Nieuwe naam	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Enontekiön Lento Oy	C/o Risto Anunti Hetantie 52 FIN-99400 Enontekiö	Passagiers, post, vracht	18.9.2002
Lapin Lentotaxi Oy	Kaijanpalo 6 FIN-96910 Rovaniemi	Passagiers, post, vracht	18.9.2002
Skärgårdsflyg Ab	Mariehamns flygplats FIN-22100 Mariehamn	Passagiers, post, vracht	18.9.2002

⁽¹⁾ PB L 240 van 24.8.1992, blz. 1.

⁽²⁾ Aan de Europese Commissie medegedeeld vóór 30.6.2003.

Publicatie van de besluiten van de lidstaten waarbij exploitatievergunningen worden verleend of ingetrokken, in overeenstemming met artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2407/92 van de Raad betreffende de verlening van exploitatievergunningen aan luchtvaartmaatschappijen ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 156/06)

(Voor de EER relevante tekst)

FRANKRIJK

Verleende exploitatievergunningen

Categorie A: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die niet voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Air Guyane SP	Aéroport de Rochambeau F-97351 Matoury	Passagiers, post, vracht	31.5.2002
Blue Line	23, avenue Louis-de-Broglie BP 870, LeThillay F-95509 Gonesse Cedex	Passagiers, post, vracht	30.5.2002
Eagle Aviation	Aéroport de Saint-Nazaire F-44550 Montoir de Bretagne	Passagiers, post, vracht	18.4.2002
Hélicoptères Paris	100, rue Louis Blanc F-60160 Montataire	Passagiers, post, vracht	31.7.2002
Valair	20, avenue de Senlis F-60800 Crépy en Valois	Passagiers, post, vracht	19.4.2002
West-air.fr	ZI de la Couperigne Bât. Les Chênes F-13127 Vitrolles	Passagiers, post, vracht	30.8.2002

Categorie B: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Aéro Entreprise	Aéroport de Toussus-le-Noble BP 311 F-78117 Toussus-le-Noble	Passagiers, post, vracht	14.10.2002
Atlantique Air Assistance	BP 4 Les Comboitures F-49600 Beaupreau	Passagiers, post, vracht	6.11.2002
Europe Air Lines	Aéroport de Montpellier — Méditerranée F-34137 Mauguio	Passagiers, post, vracht	25.6.2002
Héli Time	BP 2 F-27500 Corneville sur Risle	Passagiers, post, vracht	15.10.2002
Lorraine Aviation	Aéroport de Nancy-Essey F-54510 Tomblaine	Passagiers, post, vracht	22.11.2002
Oyonnair	Zone de la Plaine BP 42 F-01580 Izernore	Passagiers, post, vracht	25.7.2002
Twin Air	21, avenue Fernand Sardou BP 16 F-13321 Marseille Cedex 16	Passagiers, post, vracht	22.5.2002

⁽¹⁾ PB L 240 van 24.8.1992, blz. 1.

⁽²⁾ Aan de Europese Commissie medegedeeld vóór 30.6.2003.

Ingetrokken exploitatievergunningen

Categorie A: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die niet voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
City Bird France	Paris Nord 3, rue des Vanesses BP 50099 F-95948 Roissy CDG Cedex	Passagiers, post, vracht	3.4.2002
Finist'air	Aérodrome de Brest Guipavas F-29490 Guipavas	Passagiers, post, vracht	1.10.2002
Publi Air	En Roque F-81500 Lavaur	Passagiers, post, vracht	31.7.2002
R-Lines	Aéroport d'Angers-Marcé F-49140 Marcé	Passagiers, post, vracht	27.11.2002
Société d'Exploitation Aéropostale	Zone de fret 4 30, rue des voyelles BP 10737 F-95726 Roissy CDG Cedex	Passagiers, post, vracht	11.9.2002

Categorie B: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Société Hélitime	Hélistation de l'Amirauté RN 834 — Touques F-14800 Deauville	Passagiers	3.5.2002
Société Viking Hélicopters	Zone industrielle de Babœuf F-76400 Fecamp	Passagiers	3.5.2002

Tijdelijke vergunning

Categorie A: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die niet voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig van .../tot ...
Aérolyon	Aéroport de Lyon Saint-Exupéry BP 138 F-69125 Lyon	Passagiers, post, vracht	8.2.2002/ 27.5.2002
Air Entreprise	Zone aviation d'affaires BP 121 F-93352 Aéroport du Bourget	Passagiers, post, vracht	31.1.2002/ 30.11.2003
Air Guyane	Aéroport de Rochambeau F-97351 Matoury	Passagiers, post, vracht	17.1.2002/ 31.5.2002
Air Littoral	Route de l'aéroport CS10014 F-34137 Manguio Cedex	Passagiers, post, vracht	30.4.2002/ 31.3.2003
Altitude Plus	BP 138 F-69125 Aéroport de Lyon-Saint-Exupéry	Passagiers, post, vracht	3.5.2002/ 31.12.2002
Chalair	Aéroport de Caen F-14650 Carpiquet	Passagiers, post, vracht	10.4.2002/ 28.1.2003

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig van .../tot ...
Héli Inter	BP 55 Héliport de Cergy F-95312 Cergy Pontoise Cedex	Passagiers, post, vracht	4.4.2002/ 31.3.2003
Héli Inter Guyane	Héliport de Cergy Avenue des Fonds de Vaux F-95310 Saint-Ouen-l'Aumône	Passagiers, post, vracht	30.9.2002/ 31.3.2003
Héli Inter Riviera	BP 55 Héliport de Cergy F-95312 Cergy Pontoise Cedex	Passagiers, post, vracht	4.4.2002/ 30.4.2002
R-Lines	Aéroport d'Angers-Marcé F-49140 Marcé	Passagiers, post, vracht	31.7.2002/ 3.12.2002
Société Nouvelle Air Provence International	N° 33 aéroport Centre aviation générale F-13728 Marignane Cedex	Passagiers, post, vracht	3.5.2002/ 16.8.2002
SAEM Sodefi	32, boulevard Dupleix F-29000 Quimper	Passagiers, post, vracht	1.10.2002/ 31.1.2003
Société d'exploitation AOM Air Liberté	Bâtiment 363 BP 854 F-94551 Orly Aérogare	Passagiers, post, vracht	13.3.2002/ 1.1.2003

Wijziging van de naam van de vergunninghouder

Categorie A: Exploatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die niet voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Nieuwe naam	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Air Caraïbes (vorige naam: Caraïbes Air Transport)	Le Raizet Aérogare régionale F-97139 Abymes	Passagiers, post, vracht	6.11.2002
Unijet (vorige naam: Leader Unijet)	Aéroport du Bourget BP 184 F-93352 Le Bourget Cedex	Passagiers, post, vracht	2.8.2002

Categorie B: Exploatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Nieuwe naam	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Hélicoptères Paris (vorige naam: Paris Picardie Hélicoptères Système)	100, rue Louis Blanc F-60160 Montataire	Passagiers, post, vracht	31.7.2002

Publicatie van de besluiten van de lidstaten waarbij exploitatievergunningen worden verleend of ingetrokken, in overeenstemming met artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2407/92 van de Raad betreffende de verlening van exploitatievergunningen aan luchtvaartmaatschappijen ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 156/07)

(Voor de EER relevante tekst)

GRIEKENLAND

Ingetrokken exploitatievergunningen

Categorie A: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die niet voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Αεροπορικές Επιχειρήσεις GEE-BEE Ανώνυμη Αεροπορική Εταιρεία «GEE-BEE AIR»	Περγάμου 23 GR-16675 Γλυφάδα Αθήνα	Passagiers, post, vracht	26.5.2003
AGRIONIC Αεροπορικοί Εφαρμογαί ΕΠΕ «Bellavia Ltd»	Τριπόλεως 4 GR-14451 Μεταμόρφωση Αττική	Passagiers, post, vracht	14.2.2003
Διερωπαϊκές Αεροπορικές Γραμμές Ανώνυμη Εταιρεία «TEA Airlines»	Πατρών 50 GR-14563 Κηφισιά	Passagiers, post, vracht	6.3.2003

⁽¹⁾ PB L 240 van 24.8.1992, blz. 1.

⁽²⁾ Aan de Europese Commissie medegedeeld vóór 30.6.2003.

Publicatie van de besluiten van de lidstaten waarbij exploitatievergunningen worden verleend of ingetrokken, in overeenstemming met artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2407/92 van de Raad betreffende de verlening van exploitatievergunningen aan luchtvaartmaatschappijen ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 156/08)

(Voor de EER relevante tekst)

IERLAND

Verleende exploitatievergunningen

Categorie A: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die niet voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
EU+Jetops Limited (T/A EUjet)	Debis AirFinance House Shannon Co. Clare Ireland	Passagiers, post, vracht	30.5.2003
Jetmagic Limited	World Service HQ North Esk Business Park Dunkettle Cork Ireland	Passagiers, post, vracht	28.5.2003

⁽¹⁾ PB L 240 van 24.8.1992, blz. 1.

⁽²⁾ Aan de Europese Commissie medegedeeld vóór 30.6.2003.

Publicatie van de besluiten van de lidstaten waarbij exploitatievergunningen worden verleend of ingetrokken, in overeenstemming met artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2407/92 van de Raad betreffende de verlening van exploitatievergunningen aan luchtvaartmaatschappijen ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 156/09)

(Voor de EER relevante tekst)

ZWEDEN

Verleende exploitatievergunningen

Categorie B: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Flygtransport i Nyköping AB 5566630-4415	Skavsta flygplats S-611 92 Nyköping	Passagiers, post, vracht	27.1.2003

Ingetrokken exploitatievergunningen

Categorie A: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die niet voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Naam van de luchtvaartmaatschappij	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Norrbottens Arméflygbataljon Ambulanshelikopterstation Västerbollen 682000-1136	Box 9107 S-961 19 Boden	Passagiers, post, vracht	7.4.2003
Transair Sweden AB 556619-8072	Box 59 S-190 45 Arlanda	Passagiers, post, vracht	24.1.2003
Trygg-Flyg, Erik Trygg AB 556428-0062	Skavsta Flygplats S-611 92 Nyköping	Passagiers, post, vracht	20.1.2003

Wijziging van de naam van de vergunninghouder

Categorie A: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die niet voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Nieuwe naam	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Swedline Express AB (vorige naam: Värmlandsflyg, AB) 556095-3993	Flygplatsen S-577 91 Hultsfred	Passagiers, post, vracht	19.12.2002

Categorie B: Exploitatievergunningen afgegeven aan luchtvaartmaatschappijen die voldoen aan de criteria van artikel 5, lid 7, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2407/92

Nieuwe naam	Adres van de luchtvaartmaatschappij	Vergunning voor het vervoer van	Besluit geldig sedert
Waltair Europe AB 556488-5274 (vorige naam: Walt Air i Linköping AB)	Terminalgatan 1 S-603 61 Norrköping	Passagiers, post, vracht	2.4.2003
Wermlandsflyg AB 556582-9982 (vorige naam: Sjöflygarna i Vägsjöfors AB)	Vägsjöfors 12 S-685 94 Torsby	Passagiers, post, vracht	3.5.2002

⁽¹⁾ PB L 240 van 24.8.1992, blz. 1.

⁽²⁾ Aan de Europese Commissie medegedeeld vóór 30.6.2003.

Voorafgaande aanmelding van een concentratie**(Zaak COMP/M.3212 — GDF/Italcogim/JV)****Zaak die in aanmerking kan komen voor een vereenvoudigde procedure**

(2003/C 156/10)

(Voor de EER relevante tekst)

1. Op 23 juni 2003 ontving de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1310/97 ⁽²⁾, waarin wordt meegedeeld dat de onderneming GDF International SAS („GDFI”, Frankrijk), die onder zeggenschap staat van Gaz de France Group („Gaz de France”, Frankrijk), in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van genoemde verordening gezamenlijk zeggenschap verkrijgt over de onderneming Italcogim SpA („Italcogim”, Italië), welke momenteel gecontroleerd wordt door de Fabiani familie, door de aankoop van aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

- Gaz de France: exploratie, productie, stockage, transport, distributie en levering van gas, voornamelijk in Frankrijk;
- Italcogim: distributie en levering van gas, voornamelijk aan residentiële en industriële klanten.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EEG) nr. 4064/89 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. In het licht van de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad ⁽³⁾, wordt vermeld dat deze zaak in aanmerking kan komen voor deze procedure.

4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per fax ((32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentie COMP/M.3212 — GDF/Italcogim/JV, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
J-70
B-1049 Brussel.

⁽¹⁾ PB L 395 van 30.12.1989, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13.

⁽²⁾ PB L 180 van 9.7.1997, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17.

⁽³⁾ PB C 217 van 29.7.2000, blz. 32.

Voorafgaande aanmelding van een concentratie**(Zaak COMP/M.3209 — WPP/Cordiant)**

(2003/C 156/11)

(Voor de EER relevante tekst)

1. Op 25 juni 2003 ontving de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1310/97 ⁽²⁾, waarin is medegedeeld dat de onderneming WPP group plc „WPP”, Verenigd Koninkrijk in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van genoemde verordening volledig zeggenschap verkrijgt over de onderneming Cordiant Communications Group plc („Cordiant”, Verenigd Koninkrijk) door een openbaar aanbod, openbaar gemaakt op 19 juni 2003.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

— WPP: communicatiediensten zoals reclame, media investeringsmanagement, public relations;

— Cordiant: reclame, geïntegreerde marketing en gespecialiseerde communicatie.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EEG) nr. 4064/89 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden.

4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per fax ((32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentie COMP/M.3209 — WPP/Cordiant, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
J-70
B-1049 Brussel.

⁽¹⁾ PB L 395 van 30.12.1989, blz. 1. Verordening gerecificeerd in PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13.

⁽²⁾ PB L 180 van 9.7.1997, blz. 1. Verordening gerecificeerd in PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17.

III

(Bekendmakingen)

COMMISSIE

OPROEP TOT HET INDIENEN VAN VOORSTELLEN

„Sensibilisering op ontwikkelingsgebied — Audiovisuele projecten voor televisie”**EuropeAid/116796/C/G**

(2003/C 156/12)

De Europese Commissie doet een oproep tot het indienen van voorstellen voor cofinanciering van sensibiliseringsacties van de publieke opinie voor televisie, die betrekking hebben op de thematiek van de ontwikkelingslanden en bestemd zijn voor uitzending door Europese televisiezenders en/of in ontwikkelingslanden. Deze acties zullen gefinancierd worden op de kredieten van begrotingslijn B7-610 „Voorlichting en sensibilisering op ontwikkelingsgebied”.

Verdere gegevens over deze oproep tot het indienen van voorstellen zijn opgenomen in de „Guidelines for Applicants”, die samen met dit bericht zijn gepubliceerd op de website van EuropeAid: <http://europa.eu.int/comm/europeaid/cgi/frame12.pl> (vakjes „other” — „open” — „grants” aanklikken).

De indieningstermijn voor de aanvragen is vastgesteld op maandag 6 oktober 2003 om 16 uur. Alle vragen in verband met deze oproep tot het indienen van voorstellen zijn te richten tot (met vermelding van de publicatiereferentie): DEV-SENSTV@CEC.EU.INT

EUROPEAN PERSONNEL SELECTION OFFICE

Aankondiging van een algemeen vergelijkend onderzoek

(2003/C 156/13)

Het Europees Bureau voor personeelsselectie organiseert een algemeen vergelijkend onderzoek EPSO/B/10/03 (Nederlandse taal) voor adjunct-assistenten (loopbaan B 5/B 4) in de domeinen „productie-coördinatoren” en „proeflezers” voor de productie van publicaties ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ PB C 156 A van 4.7.2003 (Franse, Spaanse en Nederlandse versie).

RECTIFICATIES

Rectificatie op de mededeling van de Commissie — Voorbeeldverklaring aangaande de inlichtingen over het KMO-karakter van een onderneming

(Publicatieblad van de Europese Unie C 118 van 20 mei 2003)

(2003/C 156/14)

Op bladzijde 9, voetnoot 4, wordt na c) het volgende toegevoegd:

„d) autonome lokale autoriteiten, die een jaarlijkse begroting hebben onder 10 miljoen EUR en minder dan 5 000 inwoners tellen.”.
